



**CONSIGLIO
DELL'UNIONE EUROPEA**

**Bruxelles, 21 maggio 2001 (21.06)
(OR. fr)**

9018/01

LIMITE

PUBLIC 4

TRASPARENZA

Oggetto: ESTRATTO MENSILE DEGLI ATTI DEL CONSIGLIO
 APRILE 2001

Il presente documento contiene:

- nell'**Allegato I** un estratto degli atti legislativi definitivi adottati dal Consiglio nell'aprile 2001. Tale estratto è accompagnato dalle dichiarazioni a verbale accessibili al pubblico (**Allegato II**). L'estratto cita anche gli eventuali voti contrari, le astensioni, le motivazioni di voto e la regola di voto.

Va notato che fanno fede solo i processi verbali relativi all'adozione definitiva degli atti legislativi. I relativi estratti, come pure le informazioni contenute negli allegati I e II del presente documento, sono accessibili al pubblico dal sito Internet "Eudor" (<http://www.eudor.com>; rubrica "Trasparenza delle attività legislative del Consiglio");

- nell'**Allegato III** un estratto degli altri atti¹ adottati dal Consiglio nell'aprile 2001, eventualmente con la menzione dei risultati delle votazioni, delle motivazioni di voto e delle dichiarazioni che il Consiglio ha deciso di rendere accessibili al pubblico.

¹ Esclusi gli atti di portata limitata quali decisioni di procedura, nomine, decisioni di organi istituiti da accordi internazionali, decisioni di bilancio puntuali, ecc.

APRILE 2001				
ATTI LEGISLATIVI DEFINITIVI	TESTI ADOTTATI	DICHIARAZIONI	VOTI/DICHIARAZIONI DI VOTO E REGOLA DI VOTO	
2340° Consiglio "Trasporti e telecomunicazioni" del 4 aprile 2001				
Direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio che modifica la direttiva 95/50/CE del Consiglio sull'adozione di procedure uniformi in materia di controllo dei trasporti su strada di merci pericolose	PE-CONS 3611/1/01 REV 1		Maggioranza qualificata	
Regolamento del Consiglio recante modifica del regolamento (CE) n. 850/98 per la conservazione delle risorse della pesca attraverso misure tecniche per la protezione del novellame	5887/01 + COR 1 (fr) + COR 2 (de) + COR 3 (it,es,fi) + COR 4 (da) + COR 5 (sv) + COR 6 (it)		Maggioranza qualificata	
2342° Consiglio "Affari generali" del 9 aprile 2001				
Direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio sull'armonizzazione di taluni aspetti del diritto d'autore e dei diritti connessi nella società dell'informazione	PE-CONS 3622/01		Maggioranza qualificata	
Approvazione degli emendamenti della posizione comune del Consiglio adottati dal Parlamento europeo in seconda lettura				

APRILE 2001				
TESTI ADOTTATI	DICHIARAZIONI	DICHIARAZIONI	VOTI/DICHIARAZIONI DI VOTO E REGOLA DI VOTO	
2343° Consiglio "Agricoltura" del 24 aprile 2001				
Regolamento del Consiglio recante modifica del regolamento (CEE) n. 738/93 che modifica il regime transitorio di organizzazione comune dei mercati dei cereali e del riso in Portogallo, previsto dal regolamento (CEE) n. 3653/90	7779/01		Unanimità	
Regolamento del Consiglio relativo all'apertura di un contingente tariffario comunitario per l'orzo di malteria di cui al codice NC 1003 00	7701/01		Maggioranza qualificata Voto contrario di E, F	
Decisione del Parlamento europeo e del Consiglio che modifica la decisione n. 1692/96/CE relativamente ai porti marittimi, ai porti di navigazione interna ed ai terminali intermodali, nonché al progetto n. 8 dell'allegato III	PE-CONS 3609/01 + COR 1 + COR 2	29/01	Maggioranza qualificata	
Regolamento del Consiglio che conferisce al Consiglio competenze esecutive per quanto concerne talune disposizioni dettagliate e modalità pratiche relative all'esecuzione dei controlli e della sorveglianza alla frontiera	6611/01 + COR 1	30/01, 31/01	Unanimità	
Regolamento del Consiglio che conferisce al Consiglio competenze esecutive per quanto concerne talune disposizioni dettagliate e modalità pratiche relative all'esame delle domande di visto	6470/01 + COR 1 + COR 2 (fr,it,nl,el,fi,sv) + COR 3	32/01, 33/01	Unanimità	

APRILE 2001			
TESTI ADOTTATI	DICHIARAZIONI	DICHIARAZIONI	VOTI/DICHIARAZIONI DI VOTO E REGOLA DI VOTO
Decisione del Consiglio relativa all'aggiornamento della Parte VI e degli allegati 3, 6 e 13 dell'Istruzione consolare comune nonché degli allegati 5a), 6a) e 8 del Manuale comune	6986/01 + COR 2		Unanimità

DICHIARAZIONE 29/01

Dichiarazione della Commissione

"Alla prossima revisione della decisione 1692/96/CE la Commissione intende includere nella sua proposta l'Elbe-Lübeck Kanal e il Twente-Mittellandkanal come elementi della rete di vie navigabili interne."

DICHIARAZIONE 30/01

Dichiarazione della Commissione

"La Commissione ritiene che il conferimento delle competenze esecutive al Consiglio non sia motivato in modo sufficiente e appropriato in considerazione delle disposizioni dell'articolo 202 del trattato CE e della decisione n. 1999/468/CE secondo l'interpretazione fornita dalla Corte di giustizia nella sua giurisprudenza.

La Commissione si riserva pertanto tutti i diritti che le conferisce il trattato."

DICHIARAZIONE 31/01

Dichiarazione della delegazione olandese

"I Paesi Bassi possono dare il loro accordo sull'adozione dei regolamenti. I Paesi Bassi rammentano al riguardo la dichiarazione da essi fatta in occasione dell'adozione del regolamento relativo a Eurodac, secondo la quale il fatto che il Consiglio si sia riservato talune competenze esecutive non può costituire un precedente per future decisioni da adottare in virtù della parte terza, titolo IV del trattato CE.

Qualora la Commissione adisca le vie legali contro il Consiglio in relazione ai regolamenti in questione, i Paesi Bassi si riservano il diritto di schierarsi al fianco della Commissione nel procedimento."

DICHIARAZIONE 32/01

Dichiarazione della Commissione

"La Commissione ritiene che il conferimento delle competenze esecutive al Consiglio non sia motivato in modo sufficiente e appropriato in considerazione delle disposizioni dell'articolo 202 del trattato CE e della decisione 1999/468/CE secondo l'interpretazione fornita dalla Corte di giustizia nella sua giurisprudenza.

La Commissione si riserva pertanto tutti i diritti che le conferisce il trattato."

DICHIARAZIONE 33/01

Dichiarazione della delegazione olandese

"I Paesi Bassi possono dare il loro accordo sull'adozione dei regolamenti. I Paesi Bassi rammentano al riguardo la dichiarazione da essi fatta in occasione dell'adozione del regolamento relativo a Eurodac, secondo la quale il fatto che il Consiglio si sia riservato talune competenze esecutive non può costituire un precedente per future decisioni da adottare in virtù della parte terza, titolo IV del trattato CE.

Qualora la Commissione adisca le vie legali contro il Consiglio in relazione ai regolamenti in questione, i Paesi Bassi si riservano il diritto di schierarsi al fianco della Commissione nel procedimento."

APRILE 2001	
ALTRI ATTI	Votazioni rese pubbliche
2340° Consiglio "Trasporti e telecomunicazioni" 4 aprile 2001 Decisione del Consiglio relativa all'approvazione, a nome della Comunità europea, del protocollo della Convenzione del 1979 sull'inquinamento atmosferico transfrontaliero a grande distanza relativo ai metalli pesanti doc. 5498/01 Regolamento del Consiglio relativo alla conclusione del protocollo che fissa le possibilità di pesca e la contropartita finanziaria previste dall'accordo tra la Comunità economica europea e la Repubblica della Costa d'Avorio sulla pesca al largo della Costa d'Avorio per il periodo dal 1° luglio 2000 al 30 giugno 2003 doc. 5137/01 + COR 1 Regolamento del Consiglio relativo alla conclusione del protocollo che fissa le possibilità di pesca e la compensazione finanziaria previste nell'accordo tra la Comunità economica europea e il governo della Repubblica della Guinea equatoriale sulla pesca al largo della costa della Guinea equatoriale per il periodo dal 1° luglio 2000 al 30 giugno 2001 doc. 6653/01 Decisione del Consiglio relativa alla conclusione dell'accordo in forma di scambio di lettere tra la Comunità europea e la Repubblica del Cile che aggiunge all'accordo quadro di cooperazione tra la Comunità europea e gli Stati membri, da una parte, e la Repubblica del Cile, dall'altra, un protocollo supplementare relativo all'assistenza amministrativa reciproca in materia doganale doc. 6418/01 + COR 1 (fi) Decisione del Consiglio relativa alla conclusione di un protocollo dell'accordo europeo che istituisce un'associazione tra le Comunità europee e i loro Stati membri, da una parte, e la Repubblica ceca, dall'altra, sulla valutazione della conformità e l'accettazione dei prodotti industriali (PECA) docc. 7013/01 + COR 1 (sv), 5949/1/01 REV 1	

APRILE 2001	
ALTRI ATTI	Votazioni rese pubbliche
Decisione del Consiglio relativa alla conclusione di un protocollo dell'accordo europeo che istituisce un'associazione tra le Comunità europee e i loro Stati membri, da una parte, e la Repubblica di Ungheria, dall'altra, sulla valutazione della conformità e l'accettazione dei prodotti industriali (PECA) doc. 7014/01 + COR 1 (sv), 5950/1/01 REV 1 + COR 1 (it) 2340° Consiglio "Trasporti e telecomunicazioni" 5 aprile 2001 Risoluzione del Consiglio su GALILEO doc. 7918/01 Convenzione di Montreal - Decisione del Consiglio relativa alla conclusione da parte della Comunità europea della Convenzione per l'unificazione di alcune norme relative al trasporto aereo doc. 6859/01 + COR 1 (en,da,sv) - Convenzione per l'unificazione di alcune regole relative al trasporto aereo internazionale doc. 7152/01 2342° Consiglio "Affari generali" del 9 aprile 2001 Decisione del Consiglio relativa alla conclusione dell'accordo tra l'Unione europea e la Repubblica federale di Jugoslavia (RFJ) sulle attività della missione di vigilanza dell'Unione europea (EUMM) nella Repubblica federale di Jugoslavia doc. 6596/01 Decisione del Consiglio relativa alla nomina del Capo della Missione di vigilanza dell'Unione europea (EUMM) doc. 6541/01 Posizione comune del Consiglio che proroga la posizione comune 96/635/PESC relativa alla Birmania/Myanmar doc. 7666/01	

APRILE 2001	
ALTRI ATTI	Votazioni rese pubbliche
Decisione del Consiglio che applica la posizione comune 1999/533/PESC relativa al contributo dell'Unione europea alla promozione della rapida entrata in vigore del trattato sul divieto totale di sperimentazione nucleare (CTBT) doc. 6995/01 Regolamento del Consiglio che fissa le modalità di gestione dei contingenti tariffari e dei quantitativi di riferimento comunitari per i prodotti che possono beneficiare di preferenze in virtù di accordi con taluni paesi mediterranei e che abroga i regolamenti (CE) n. 1981/94 e (CE) n. 934/95 doc. 6387/01 Decisione del Consiglio che chiude le consultazioni con la Repubblica delle Isole Figi a norma dell'articolo 96 dell'accordo di partenariato ACP-CE doc. 7610/01 + COR 1 (en) Decisione del Consiglio relativa alla conclusione dell'accordo interinale sugli scambi e sulle questioni commerciali tra la Comunità europea, da una parte, e l'ex Repubblica jugoslava di Macedonia, dall'altra docc. 7420/01, 7404/01 + ADD 1 + ADD 2 Regolamento (CE, CECA, Euratom) del Consiglio che modifica il regolamento finanziario del 21 dicembre 1977 applicabile al bilancio generale delle Comunità europee per quanto riguarda la separazione della funzione di audit interno e di controllo finanziario ex-ante doc. 7397/01 Decisione del Consiglio che rende accessibili al pubblico talune categorie di documenti del Consiglio doc. 7275/01 + COR 1 (da) + REV 1 (sv) Decisione del Consiglio che fissa le nuove linee direttrici applicabili alle azioni e misure da porre in atto a titolo del programma pluriennale per promuovere la cooperazione internazionale nel settore dell'energia (1998-2002) attuato nell'ambito del programma quadro pluriennale di azioni nel settore dell'energia e misure connesse doc. 6761/01 + COR 1 (fr,de) + COR 2 (fi)	

APRILE 2001	
ALTRI ATTI	Votazioni rese pubbliche
2343° Consiglio "Agricoltura" del 24 aprile 2001 Decisione del Consiglio che autorizza la Repubblica portoghese a prorogare fino al 9 aprile 2002 l'accordo sulle reciproche relazioni di pesca con la Repubblica sudafricana doc. 6657/01 Decisione del Consiglio che autorizza il Regno di Spagna a prorogare fino al 7 marzo 2002 l'accordo sulle reciproche relazioni di pesca con la Repubblica sudafricana doc. 6658/01 Decisione del Consiglio che completa la decisione 98/627/PESC relativa ad un'azione specifica dell'Unione nel settore dell'assistenza allo sminamento doc. 7927/01	